Tabelle 1 - Systemvoraussetzungen/
Tabel 1 - Systeemvereiste/ **Tabel 1** - Systemkrav

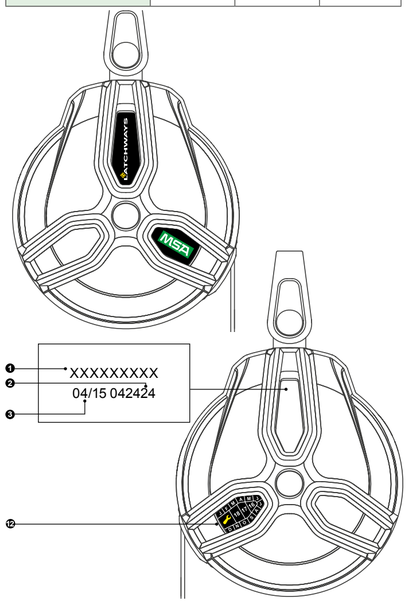
DE Komponente/ NL Component/ DA Komponent	EN/ IRAM/ NBR	USA	Canada
Norm Ankerverbindung Standaard eindverankering Forankringskonnektor, standard	EN 795 and / or TS 16415 EN 280 (MEWP)	ANSI Z359.1	CSA Z259.13 / CSA Z259.15
Norm Auffanggurt Standaard harnasgordel Sele, standard	EN 361	ANSI Z359.1 or ANSI Z359.13	CSA Z259.10
Norm Verbindungselemente Standaard connectors Konnektorer, standard	EN 362	ANSI Z359.1 or ANSI Z359.12	CSA Z259.12
Gestaltfestigkeit Kracht van constructie Strukturstyrke	12 kN	16 kN (3600 lbs) certified 22.5 kN (5060 lbs) non-certified	22.5 kN (5060 lbs)

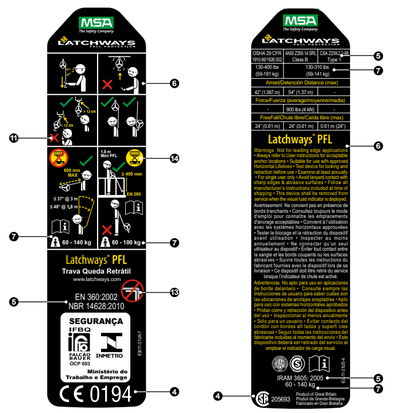
Tabelle 4 - Prüfungen vor Nutzung und regelmäßige Überprüfung / **Tabel 4** - Controles vóór gebruik en periodieke inspectie/
Tabel 4 - Kontroller før ibrugtagning og periodisk undersøgelse

DE Prüfungen vor Nutzung	Regelmäßige Überprüfung	Methode	NL Controles voor gebruik	Periodieke keuring	Methode	DA Tjek før brug	Periodisk undersøgelse	Metode
Belastung sanzeige	Belastungsanzeige	Sicherstellen, dass die Belastungsanzeige nicht ausgelöst hat (**Abbildung 1)**	Lastindicator	Lastindicator	Zorg ervoor dat de lastindicator niet is geactiveerd (**Abbildung 1)**	Belastnings-indikator	Belastnings-indikatoren	Kontroller, at belastnings-indikatoren ikke er blevet deployeret. (**Figur 1)**
Datum des Service	Datum des Service	Sicherstellen, dass das Datum des nächsten Service nicht überschritten ist	Servicedatum	Service-datum	Zorg ervoor dat de datum van de eerstvolgende servicebeurt niet is verstreken	Servicedato	Servicedato	Kontroller, at datoen for næste service ikke er overskredet.
Allgemeinzustand	Allgemeinzustand	Auf Anzeichen von übermäßigen Beschädigungen, Verschleiß, Korrosion oder Verschmutzung überprüfen. Alle Gurtbänder auf Anzeichen von Schnitten, Abrieb, Ausfransung, Rissen, Verbrennungen, Schimmel, Verfärbung oder chemischem Angriff überprüfen. Das gesamte Seil auf jegliche Anzeichen von Korrosion, Beschädigung oder Verschmutzung überprüfen. Richtige Funktion der Verbindungselemente sicherstellen.	Algemene toestand	Algemene toestand	Controleer op tekenen van overmatige beschadiging, slijtage, corrosie of verontreiniging. Controleer de banden op tekenen van scheuren, schaven, rafelen, brandplekken, schimmel, verkleuring of aantasting door chemicaliën. Controleer de hele kabel op tekenen van corrosie, schade of contaminatie. Zorg voor de juiste werking van de verbindingen.	Generel tilstand	Generel tilstand	Undersøg for tegn på skader, slitage, korrosion eller kontaminering. Kontroller alle gjorde for tegn på snit, slitage, trævler, flænger, brandpletter, svamp, misfarvning eller kemisk angreb. Tjek hele kablet for tegn på korrosion, beskadigelse eller kontaminering. Sørg for, at konnektorerne fungerer korrekt.
Rückzug	Rückzug	Das Gerät vertikal halten, die Rettungsleine herauszuziehen und sicherstellen, dass der Rückzug glatt und sofort erfolgt (während des Rückzugs leichte Spannung in der Rettungsleine aufrecht halten).	Oprollen	Oprollen	Houd het apparaat verticaal, trek de vanglijn naar buiten en controleer of de lijn soepel en zonder haperingen oprolt (zorg voor een lichte spanning op de vanglijn terwijl deze oprolt)	Tilbagetrækning	Tilbagetræk-ning	Hold produktet lodret, træk sikkerhedslinen ud og kontroller, at linen trækkes tilbage jævnt og uden at sætte sig fast (hold sikkerhedslinen en smule stram mens den trækkes tilbage).
Verriegelung	Verriegelung	Ruckartige an der Rettungsleine ziehen - sicherstellen, dass das Gerät verriegelt.	Blokkering	Blokkering	Geef een ruk aan de vanglijn - controleer of het apparaat blokkeert	Låsning	Låsning	Træk hårdt i sikkerhedslinen - kontroller, at produktet låser.
Anzeige Reserveleine	Anzeige Reserveleine	Rettungsleine bis zum Ende herausziehen und sicherstellen, dass der Reserveleine-Stift noch vorhanden ist	Reservelijnindicator	Reservelijnindicator	Trek de vanglijn tot het einde toe uit en controleer of de pen van de reservelijn op zijn plaats zit.	Reservelineindikator	Reservelineindikator	Træk sikkerhedslinen ud til enden og kontroller, at reservelinestiften stadig er på plads.
	Produktlebensdauer	Sicherstellen, dass das Produkt nicht das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat.		Levensduur van het product	Controleer of het product niet het einde van zijn levensduur heeft bereikt		Produktets levetid	Kontroller, at produktets levetid ikke er udløbet.
	Etiketten	Sicherstellen, dass die Etiketten lesbar sind		Labels	Controleer of de labels leesbaar zijn		Mærkater	Kontroller, at mærkaterne er læselige.

Tabelle 5 - Materialien/ **Tabel 5** - Materialen/
Tabel 5 - Materialer

DE Komponente	DE Materialien
Gehäuse	Polycarbonat
Trommel - Seil	PC-ABS / aluminium
Trommel - Gurtband	PC-ABS / bronze
Chassis, Sperrklinken, Verriegelungsmechanismus, Drehgelenk, Hauptfeder	Edelstahl
Rettungsleine - Seil	Ø 5 mm Verzinkter Stahl
Rettungsleine - Gurtband	HMPE / Polyester
Anschläge	Stahl oder Aluminium
NL Component	**NL Materialen**
Behuizing	Polycarbonaat
Trommel - Kabel	PC-ABS/ aluminium
Trommel - Gordels	PC-ABS / brons
Frame, pallen, vergrendelmechanisme, draaioog, hoofdveer	Roestvrij staal
Veiligheidslijn - Kabel	Ø 5 mm Verzinkt staal
Veiligheidslijn - Gordels	HMPE / polyester
Koppelingen	Staal of aluminium
DA Komponent	**DA Materialer**
Hus	Polycarbonat
Tromle - Kabel	PC-ABS / aluminium
Tromle - Remtøj	PC-ABS / bronze
Chassis, paler, låsemekanisme, drejeled, hovedfjeder	Rustfrit stål
Sikkerhedsline - Kabel	Ø 5 mm Galvaniseret stål
Sikkerhedsline - Remtøj	HMPE / polyester
Tilslutningsstykker	Stål eller aluminium





GEHÄUSE/BEHUIZING/HUS (EN/NBR)

GURTBAND/GORDELS/REMTØJ (EN/ANSI/CSA/OSHA/IRAM/NBR)

GEHÄUSE/BEHUIZING/HUS (ANSI/CSA/OSHA/IRAM)

GURTBAND/GORDELS/REMTØJ (EN/ANSI/CSA/OSHA/IRAM/NBR)

SEIL/KABEL/KABEL (EN/ANSI/CSA/OSHA/IRAM/NBR)

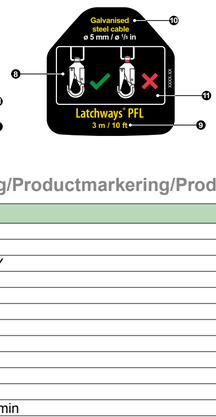
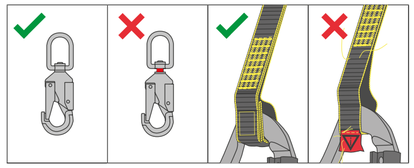


Abbildung 1 - Belastungsanzeige/ **Afbeelding 1** - Lastindicator/ **Figur 1** - Belastnings-indikator



Produktkennzeichnung/Productmarkering/Produktmærkning

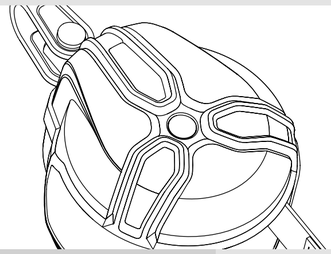
	DE	NL	DA
❶	Modellnummer	Modelnummer	Modelnummer
❷	Seriennummer	Serienummer	serienummer
❸	Herstellungsdatum MM/YY	Productiedatum MM/YY	Fremstillingsdato MM/YY
❹	Nummer Benannte Stelle	Nummer van aangemelde instantie	Bemyndiget organ nr.
❺	Norm	Norm	Standard
❻	Produkt-Warnung	Productwaarschuwing	Produktadvarsel
❼	Kapazität	Capaciteit	Kapacitet
❽	Belastungsanzeige	Lastindicator	Belastnings-indikator
❾	Länge	Lengte	Længde
❿	Aufbau Rettungsleine	Constructie van vanglijn	Sikkerhedslinens konstruktion
⓫	Nicht benutzen	Niet gebruiken	Må ikke bruges
⓬	Nächster Überprüfungstermin	Datum van volgende inspectie	Dato for næste undersøgelse
⓭	Nicht über eine Kante hinweg benutzen	Niet gebruiken over een rand	Må ikke bruges over en kant
⓮	Sicherung auf einer Hubarbeitsbühne (Latchways Mini PFL gurtband 1,8 m)	Vastmaken op een mobiele hoogwerker (Latchways Mini PFL gordels 1,8 m)	Fastgøring på en MEWP (Latchways Mini PFL remtøj 1,8 m)

Produktionsüberwachungsphase/ Productiecontrole fase/ Produktionskontrolfase
INSPEC Certification Services, 56 Leslie Hough Way, Greater Manchester, M6 6AJ, UK

Benannte Stellen/ Aangemelde instanties/ Bemyndigede organer
EN & ANSI: SATRA Technology Centre Ltd, Wyndham Way, Kettering, Northamptonshire NN16 8SD, UK. Number 0321.

CSA: CSA international, CSA Group, 178 Rexdale Boulevard, Toronto, Ontario, Canada, M9W 1R3. Number 205693.

LATCHWAYS
Part of MSA



MSA Latchways®
PFL
(Personal Fall Limiter)
User Instructions

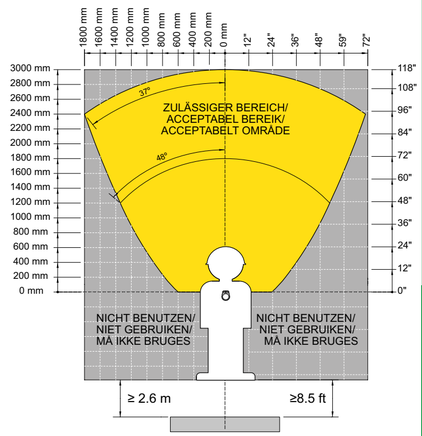
EN 360:2002
ANSI Z359.14-2012
CSA Z259.2.2-98
OSHA 1910.66
OSHA 1926.502
IRAM 3605: 2005
NBR 14628:2010

DE Bedienungsanleitung
NL Bruksanvisning
DA Brugervejledning

DE **Wichtiges Dokumente - für zukünftige Einsichtnahme aufbewahren**
NL Belangrijk document – Bewaar het voor toekomstig gebruik
DA Vigtigt dokument - gem til fremtidig brug

MSA The Safety Company
MSAsafety.com

Tabelle 3 - Zulässige Ankerpositionen/
Tabel 3 - Acceptabele verankeringslocaties/
Tabel 3 - Acceptable forankringssteder



LATCHWAYS
Part of MSA

MSA The Safety Company

PLACE STICKER HERE

DE **Wichtiges Dokumente - für zukünftige Einsichtnahme aufbewahren**
NL Belangrijk document – Bewaar het voor toekomstig gebruik
DA Vigtigt dokument - gem til fremtidig brug

Design centre: **Latchways plc,**
Hopton Park, Devizes, Wiltshire, SN10 2JP, England
Tel: +44 (0)1380 732700 Fax: +44 (0)1380 732701
Email: info@latchways.com Website: www.latchways.com

63011-98DE-6

MSAsafety.com

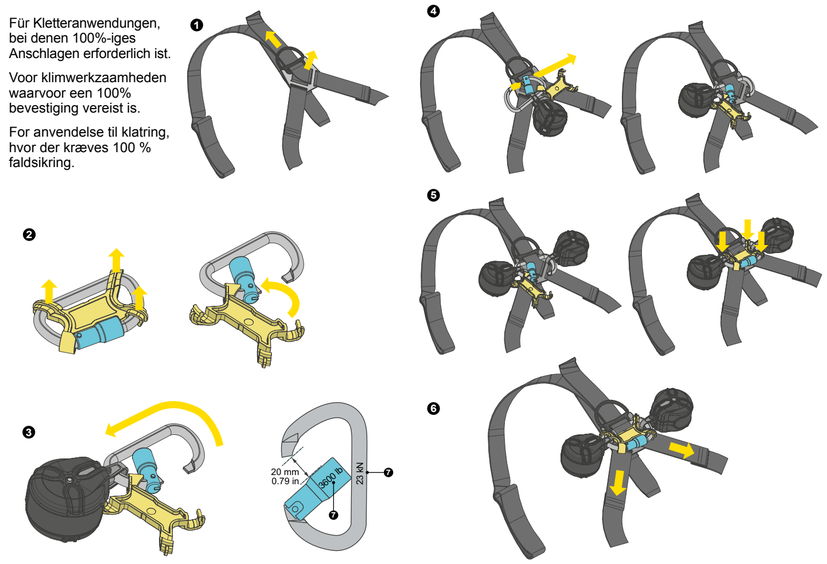
Tabelle 2/Tabel 2/Tabel 2 MSA Latchways® TwinLink

TwinLink Anschläge = Aluminium/TwinLink Koppelingen = aluminium/
TwinLink Tilslutningsstykker = aluminium

Für Kletteranwendungen, bei denen 100%-iges Anschlagen erforderlich ist.

Voor klimwerkzaamheden waarvoor een 100% bevestiging vereist is.

For anvendelse til klatring, hvor der kræves 100 % faldsikring.



DE

Ein Latchways TwinLink Auffanggurt-Verbinder kann dazu verwendet werden, zwei Latchways PFLs nebeneinander an einem Auffanggurt unmittelbar unterhalb des hinteren D-Rings zu befestigen.*

Das Latchways TwinLink darf nur dazu benutzt werden, maximal zwei Latchways PFLs an einem Auffanggurt zu befestigen. Alle anderen Gerät müssen direkt mit dem D-Ring des Auffanggurts verbunden werden.**

Zur Installation von zwei Latchways PFLs an einem Auffanggurt mit dem Latchways TwinLink:

❶ Den D-Ring des Rückenanschlagpunkts anheben und die Gewebegurte soweit durch das Rückenpolster ziehen, bis ausreichend Platz vorhanden ist, das Latchways TwinLink zwischen die Gewebegurte und das Rückenpolster zu schieben.

❷ Den Kunststoff-Teiler im Latchways TwinLink ausklipsen und verdrehen, dann den Schnapper des Aluminium-Karabiners anheben und verdrehen, und den Schnapper zum Öffnen des Karabiners nach unten drücken.

❸ Den Aluminium-Karabiner durch die Drehöse des ersten Latchways PFLführen.

❹ Den Aluminium-Karabiner hinter den beiden Gewebegurten des Auffanggurts durchschieben.

❺ Das zweite Latchways PFLauf den Latchways TwinLink schieben und den Schnapper schließen lassen. Den Kunststoff-Teiler drehen und auf beiden Seiten der Gewebegurte einklipsen.

❻ Die Gurte des Auffanggurts wieder durch das Rückenpolster ziehen, um jeglichen Schlupf in den Gurten zu eliminieren.

Nach der Installation muss das Latchways TwinLink von einem zweiten Nutzer überprüft werden.❶ Sicherstellen, dass der Aluminium-Karabiner unter beiden Auffanggurt-Gewebegurten zwischen den Schlitzen im Rückenpolster hindurchgeführt wurde. ❷ Sicherstellen, dass sich die Drehösen der Latchways PFLs auf beiden Seiten des Aluminium-Karabiners in separaten Unterteilungen befinden. ❸ Sicherstellen, dass die beiden Auffanggurt-Gewebegurt stramm und gleichmäßig durch das Rückenpolster gezogen sind.

Während des Kletterns müssen die Latchways PFLs an verschiedenen Ankerpunkten in verschiedenen Höhen angeschlagen werden. So wird sichergestellt, dass der Fall nur von einem Latchways PFL aufgenommen und der Nutzer nicht übermäßigen Auffangkräften ausgesetzt wird. Wenn Arbeiten ausgeführt werden, darf nur eines der Latchways PFL an einem Ankerpunkt angeschlagen sein. Das andere kann frei sein oder an einem Parkpunkt des Auffanggurts befestigt werden.

*Das Latchways TwinLink darf nur mit Auffanggurttypen benutzt werden, deren Kompatibilität von Latchways plc überprüft wurde. Einzelheiten können Sie erfahren unter www.latchways.com.

**Das Latchways TwinLink (ohne den Clip) kann zur direkten Befestigung am D-Ring eines Auffanggurts benutzt werden..

NL

Een Latchways TwinLink harnasgordelverbinding kan worden gebruikt om twee Latchways PFL's naast elkaar aan een harnasgordel te bevestigen, net onder de achterste D-ring.*

De Latchways TwinLink mag slechts worden gebruikt om maximaal twee Latchways PFLs aan de gordel te bevestigen. Andere apparaten moeten rechtstreeks aan de D-ring van de gordel worden bevestigd.**

Voor het installeren van twee Latchways PFL's op het lichaamsharnas met de Latchways TwinLink:

❶ Til de D-ring van het harnas aan de rugzijde op en trek de gordelbanden door het rugkussen totdat er voldoende ruimte is om de Latchways TwinLink tussen de gordelbanden en het rugkussen door te halen

❷ Maak de klem van de kunststof verdeler op de Latchways TwinLink los en draai hem. Daarna de poort op de aluminium connector optillen en draaien en de poort naar binnen duwen om de connector te openen.

❸ Voer de aluminium connector door het draaioog op de eerste Latchways PFL

❹ Voer de aluminium connector door achter beide gordelbanden op de harnasgordel.

❺ Breng de tweede Latchways PFLaan op de Latchways TwinLink en laat de connectorpoort vastklikken. Draai vervolgens de kunststof verdeler en klik hem vast aan weerskanten van de gordelbanden.

❻ Trek de gordelbanden terug door het rugkussen om de slapte in het bandweefsel op te nemen

De Latchways TwinLink moet na installatie worden geïnspecteerd door een tweede gebruiker. ❶ Zorg ervoor dat de aluminium connector door beide gordelbanden tussen de twee sleuven op de rugplaat wordt gevoerd ❷ Zorg ervoor dat de draaioogen van de Latchways PFLzich aan weerskanten van de aluminium connector bevinden, in afzonderlijke openingen. ❸ Zorg ervoor dat beide gordelbanden strak en gelijkmatig door de rugplaat worden getrokken

Tijdens het klimmen moeten de Latchways PFL's worden bevestigd aan verschillende ankerpunten op verschillende hoogtes. Hierdoor wordt gezorgd dat slechts één Latchways PFL een val stopt en blijft de gebruiker beschermd tegen te grote stopkrachten. Zorg dat tijdens werkzaamheden slechts één Latchways PFL aan een ankerpunt is bevestigd, de andere Latchways PFL kan niet-aangesloten blijven, of worden bevestigd aan een speciaal parkeerpunt voor de harnasgordel.

*Latchways TwinLink mag alleen gebruikt worden met harnastypes die gecontroleerd zijn op compatibiliteit door Latchways plc. Meer informatie is beschikbaar op www.latchways.com.

**De Latchways TwinLink (minus de klem) kan gebruikt worden om direct te bevestigen op een D-ring van een lichaamsharnas.

DA

En Latchways TwinLink selekonnektor kan anvendes til at fastgøre to Latchways PFLer ved siden af hinanden på en fuld kropssele lige under den bagerste D-ring.*

Latchways TwinLink må kun bruges til at fastgøre maks. to Latchways PFLer til kropsselen. Andre anordninger skal fastgøres direkte på kropsselens D-ring.**

Sådan installeres to Latchways PFLer (personlige faldbegrænsere) på et fuldt kropsseletøj ved hjælp af Latchways TwinLink:

❶ Løft den bagerste ryg-D-ring på kropsselen og træk gjordstropperne gennem rygpuden, indtil der er nok plads til at føre Latchways TwinLink mellem gjordstropperne og rygpuden.

❷ Luk plastdeleren på Latchways TwinLink op og drej. Løft og drej derefter leddet på aluminiumskonnektoren og tryk leddet indad for at åbne konnektoren.

❸ Før aluminiumskonnektoren gennem drejeleddets rebhul på den første Latchways PFL.

❹ Før aluminiumskonnektoren bag begge gjordstropper på kropsselen.

❺ Sæt den anden Latchways PFL på Latchways TwinLinket og lad konnektorleddet klikke på plads. Drej derefter plastdeleren og klem den på plads i begge sider af gjordstropperne.

❻ Træk kropsselens stropper tilbage gennem rygpuden for at undgå, at gjordene bliver slappe.

Efter installationen skal Latchways TwinLink inspiceres af en anden bruger. ❶ Kontroller, at aluminiumskonnektoren er ført gennem begge kropsselens stropper mellem to åbninger i rygpuden. ❷ Kontroller, at drejeleddets rebhuller på Latchways PFLer placeret i begge sider af aluminiumskonnektoren, i særskilte hulrum. ❸ Kontroller, at begge kropsselens stropper er trukket stramme og ensartet gennem rygpuden.

Under klatring skal Latchways PFLer fastgøres til forskellige forankringspunkter i forskellige højder. Dette sikrer, at kun én Latchways PFL stopper et fald og beskytter brugeren mod store faldbremsekræfter. Under arbejdet skal kun én Latchways PFL fastgøres til et forankringspunkt. Den anden behøver ikke blive fastgjort, eller kan fastgøres til et dertil beregnet sted på kropsselen.

*Latchways TwinLink må kun bruges med seletøjer, der er blevet tjekket for kompatibilitet af Latchways plc. Detaljer er tilgængelige på www.latchways.com.

**Latchways TwinLink (minus clip'pen) kan bruges til at fastgøre direkte til et fuldt kropsseletøjs D-ring.

DE

MSA Latchways® PFL

Bedienungsanleitung

1 Allgemeine Informationen

Anweisungen müssen behalten und allen Nutzern des Latchways PFL in der Sprache des Bestimmungslands bereitgestellt werden, selbst wenn es weiterverkauft wird. Die Nichteinhaltung der Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Nutzer des Latchways PFL müssen medizinisch gesund und geeignet geschult sein. Das Latchways PFL darf nicht von schwangeren Frauen, Minderjährigen oder Personen, die unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen, benutzt werden.

Es wird empfohlen, dass das Latchways PFL einer Person fest zugeordnet wird.

Die Konformitätserklärung kann heruntergeladen werden von **www.latchways.com/declaration_of_conformity_63**

Gewährleistungsinformationen
Die vollständigen Bedingungen können auf der Webseite **www.latchways.com/warranty** eingesehen werden.

Datum der ersten Nutzung: Ist definiert als der Tag, an dem das Gerät ausgepackt und den Elementen ausgesetzt wurde.

Datum der ersten Nutzung*	dd / mm / yy

2 Beabsichtigte Nutzung und Produkteinschränkungen

Latchways PFL s (Höhensicherungsgeräte mit automatischem Rückzug) sind zur Nutzung als ein Verbindungselement zwischen einem Auffanggurt und einem Ankerpunkt gedacht (siehe **Tabelle 1** für Systemvoraussetzungen). Wenn es als Bestandteil eines Gesamtsystems geliefert wird, dürfen keine Komponenten ersetzt werden. Das Latchways PFL darf nur für den beabsichtigten Zweck und innerhalb seiner Einschränkungen benutzt werden. Weitere Klarstellungen können von Latchways eingeholt werden.

- Zur Nutzung an zulässigen Einsatzorten (**Tabelle 3**) - Nicht über eine Kante hinweg oder in einer Situation, wo ein Absturz zu Kontakt mit einer Kante führen kann, benutzen.
- Nur für einen Nutzer mit einem Gewicht von 60 - 140 kg (einschließlich Werkzeugen). **Unter OSHA** nur geeignet für Nutzung bis 181 kg (einschließlich Werkzeugen). Geeignet zum Einsatz auf Hubarbeitsbühnen bis 100 kg (einschließlich Werkzeug).
- Das Latchways PFL muss vor scharfen Kanten, rauen Oberflächen, Feuer, Säuren, Ätzlaugen oder Temperaturen außerhalb des zulässigen Bereichs von -40 °C bis 54 °C geschützt werden.
- Die Rettungsleine darf nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen (wie heißen Rohrleitungen) kommen; sie darf sich nicht in beweglichen Maschinen verfangen können; und sie darf nicht in Kontakt mit elektrischen Gefahrenquellen (wie Hochspannungsleitungen) kommen.
- Ungeeignet für die Nutzung auf instabilem Untergrund, feinkörnigen Materialien oder partikulären Oberflächen wie Sand oder Kohle.
- Zusätzliche Verbindungsseile dürfen nicht verwendet werden, da dies zu einer Verlängerung der Rettungsleine und der Freifallhöhe führen würde.
- Der Latchways Mini PFL gurtband 1,8 m wurde in Europa speziell auf Eignung für Hubarbeitsbühnen geprüft und zugelassen. Verletzungen durch Zusammenstoß mit dem Arbeitskorb oder dem Ausleger können nicht ausgeschlossen werden.

3 Installation und Nutzung

Ein schriftlicher Rettungsplan und die Mittel, diesen zu implementieren, müssen vorhanden sein, um auf Notfallsituationen, die sich aus der Nutzung ergeben können, reagieren zu können.

Dieses Latchways PFL kann in beiden Richtungen eingesetzt werden, wobei das obere Verbindungselement des Latchways PFL entweder am Auffanggurt oder am Ankerpunkt angeschlagen wird. Das eine Ende des Latchways PFL an einem geeigneten Anker oder einer Ankerverbindung und das andere am Auffangpunkt des Auffanggurts anschlagen.

Bei Verwendung auf einer Hubarbeitsbühne muss das Gerät am Rücken-D-Ring befestigt und das Verbindungsmittel mit dem Anschlagpunkt des Arbeitskorbs verbunden sein, siehe Abbildung 2. Nicht den Anweisungen entsprechende Verbindung kann zu Schäden oder zum Versagen des Geräts führen.

Vor Nutzung sicherstellen, dass die beiden Verbindungselement des Latchways PFL mit den Verbindungselementen, mit denen sie verbunden sind, kompatibel (um Herausrollen/-rutschen zu verhindern), vollständig geschlossen und verriegelt sind. Siehe **Tabelle 1** für Systemvoraussetzungen

Sicherstellen, dass das Latchways PFL an einem kompatiblen Anker befestigt ist - flexible Anker, wie Ankerseile oder Auslegerstrukturen können die Fähigkeit des Latchways PFL , im Falle eines Absturzes zu verriegeln, negativ beeinflussen. Für weitere Klarstellungen wenden Sie sich bitte an Latchways plc.

Bei der Nutzung fährt die Rettungsleine des Latchways PFL ohne Verzögerung aus und ein. Die Rettungsleine darf nicht durch Beine oder unter Armen hindurch oder um Strukturen herum geführt werden. Wenn die Rettungsleine bei der Nutzung nicht eingezogen wird, muss sie ganz herausgezogen und dann langsam eingezogen werden lassen. Wenn die Rettungsleine weiterhin nicht ohne Verzögerung eingezogen wird, wenden Sie sich bitte an Latchways.

Wenn das Latchways PFL nicht benutzt wird, muss es mit vollständig eingezogener Rettungsleine gelagert werden, da die Rückzugsfeder geschwächt werden kann, wenn die Rettungsleine über lange Zeit vollständig herausgezogen ist. Wenn die Rettungsleine losgelassen wird, wird sie mit hoher Geschwindigkeit eingezogen, was möglicherweise zur Beschädigung interner Bauteile sowie Knicken in der Rettungsleine und/oder Auslösen der Belastungsanzeige führen kann.

Wenn zwei Latchways PFL s zusammen mit dem TwinLink benutzt werden, muss **Tabelle 3** - Zulässige Ankerpunkte beachtet werden. Insbesondere horizontale Nutzung muss gemäß **Tabelle 3** beschränkt werden, um das Risiko eines Pendelsturzes und die Möglichkeit des Anschlagens an eine Kante zu reduzieren.

4 Fallfreiraum

Sicherstellen, dass ausreichend Freiraum besteht, um Anschlagen an Hindernissen oder Vorderkanten (z. B. von Querbalken oder Trägern) während des Falls zu verhindern. Unzureichender Freiraum, Hindernisse und Vorderkanten können die Funktion des Latchways PFL verhindern.

Um das Risiko von Pendelstürzen, bei denen das Anschlagen an Hindernissen zu schweren Verletzungen führen kann, zu reduzieren, muss sich der Ankerpunkt vorzugsweise direkt über dem Nutzer befinden.

Siehe **Tabelle 3** für zulässige Ankerpunkte im Verhältnis zum Nutzer und **Tabelle 3** für den minimal erforderlichen Freiraum (für einen 140 kg schweren Nutzer). Der Fallfreiraum berechnet sich als der vertikale Abstand zwischen der Arbeitsplattform und dem ersten darunterliegenden Hindernis (, wie die nächste Plattform oder der Boden).

Wenn das Latchways PFL an einem Anker befestigt ist, der sich im Falle eines Absturzes verschieben oder auslösen kann, wie ein freistehender Dachanker oder ein Ankerseil, dann muss die Auslösestrecke des Geräts zur minimal in **Tabelle 3** spezifizierten Strecke addiert werden. Um das Risiko von Verletzungen bei einem Absturz zu reduzieren, muss die Fallstrecke minimiert werden.

5 Reinigung, Wartung und Lagerung

Falls erforderlich können das Äußere des Latchways PFL und die Rettungsleine mit einem feuchten Tuch und warmem Wasser (max. 40 °C) gereinigt werden. Vor erneuter Nutzung vollständig trocknen lassen. Übermäßiger Aufbau von Schmutz, Farbe, usw. kann sowohl das Einziehen der Rettungsleine als auch dessen Festigkeit beeinträchtigen.

Das Latchways PFL in kühlem, trockenem, sauberem Umfeld entfernt von Staub, Öl und direkter Sonneneinstrahlung lagern oder transportieren. Das Gerät muss während des Transports geschützt werden, um Beschädigungen oder Verschmutzungen zu verhindern. Das Latchways PFL nach langer Lagerung vor erneuter Inbetriebnahme überprüfen.

6 Prüfungen vor Nutzung und regelmäßige Überprüfung (Tabelle 4)

Die Sicherheit des Nutzers hängt von kontinuierlicher Effizienz und Haltbarkeit des Geräts ab und daher müssen Prüfungen vor jeder Nutzung durchgeführt werden. Regelmäßige Überprüfungen müssen von einer Person anders als dem Nutzer durchgeführt werden, die in der Überprüfung von PSA in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen kompetent ist.** Das Intervall wird von der Nutzung (**Tabelle 6**), örtlichen Vorschriften oder den Umweltbedingungen bestimmt und muss mindestens einmal pro Jahr betragen. Die Nutzung muss von einer kompetenten Person bestimmt werden. Aufzeichnungen über die Ergebnisse der Überprüfungen müssen geführt werden.

Ein Aufzeichnungsbeispiel für regelmäßige Überprüfungen kann heruntergeladen werden von www.latchways.com/examination_log.

Tabelle 6 Intervall Regelmäßige Überprüfung

Nutzung	Intervall
Selten bis leicht	Jährlich (12 Monate)
Mittelmäßig bis schwer	Halbjährlich bis jährlich (6-12 Monate)
Schwer bis kontinuierlich	Viertel- bis halbjährlich (3 - 6 Monate)

Die Nutzung muss von einer kompetenten Person bestimmt werden.

Das Latchways PFL darf nicht verändert werden, es darf nichts hinzugefügt werden und Reparaturen sind nicht gestattet.

Maximale Produktlebensdauer
Die Nutzungsdauer der Textilteile des Latchways PFL wurde auf 10 Jahre festgesetzt. Alle anderen Teile haben keine bestimmte Nutzungsdauer. Fortgesetzte Nutzung hängt vom Bestehen der Prüfungen vor Nutzung und der regelmäßigen Überprüfungen ab. Die Nutzungsdauer kann durch die Häufigkeit der Nutzung und die Nutzungsbedingungen oder örtliche Gesetzgebung verkürzt werden.

Wenn ein Problem festgestellt wird, das Latchways PFL hingefallen ist oder jegliche Zweifel an der Eignung des Latchways PFL bestehen, dann muss es mit „Unbenutzbar“ gekennzeichnet und außer Betrieb genommen werden. Vor der Wiederinbetriebnahme muss der Hersteller oder Techniker schriftlich bestätigen, dass das Latchways PFL die Überprüfung bestanden hat. Latchways PFL s, die einen Absturz aufgefangen haben oder die Prüfung nicht bestehen, müssen mit „Unbenutzbar“ gekennzeichnet und entsorgt werden.

**Das Datum der ersten Nutzung muss administrativ nachweisbar sein. Wenn das Datum der ersten Nutzung unbekannt ist, muss das nächste davorliegende, administrativ nachweisbare Datum, z.B. Kauf- oder Herstellungsdatum, benutzt werden.*

**De datum van het eerste gebruik dient administratief aantoonbaar te zijn. Als de datum van het eerste gebruik onbekend is, wordt de voorafgaande administratief aantoonbare datum aangehouden, bijvoorbeeld de datum van aankoop of de productiedatum.*

***Kompetente Person: eine Person anders als der Nutzer, die in der Überprüfung von PSA in Übereinstimmung mit den Anweisungen von Latchways kompetent ist.*

***Competent persoon: een persoon, anders dan de gebruiker, met kennis van de inspectie van persoonlijke beschermingsmiddelen in overeenstemming met de instructies van Latchways.*

Alle Rechte vorbehalten. © Latchways 2016

NL

MSA Latchways® PFL

Brugervejledning

1 Algemene informatie

Instructies moeten worden bewaard en aan alle gebruikers van de Latchways PFL worden verstrekt in de taal van het land van bestemming, zelfs bij doorverkoop. Het niet opvolgen van deze instructies kan tot ernstig letsel of de dood leiden.

Gebruikers van Latchways PFL's moeten medisch fit en correct opgeleid zijn. Latchways PFL's mogen niet worden gebruikt door zwangere vrouwen, minderjarigen of personen onder de invloed van alcohol of drugs.

Het wordt aanbevolen om deze Latchways PFL te verstrekken als een persoonlijk product.

Een conformiteitsverklaring kan worden gedownload op **www.latchways.com/declaration_of_conformity_63**.

Garantie-informatie
De volledige voorwaarden kunt u vinden onder **www.latchways.com/warranty.**

Datum van eerste gebruik: is gedefinieerd als de datum waarop de unit uit de verpakking wordt verwijderd en aan de elementen wordt blootgesteld.

Datum van eerste gebruik*	dd / mm / yy

2 Bedoeld gebruik en productbeperkingen

Latchways PFL's zijn bedoeld als verbindingselement tussen een harnasgordel en een ankerpunt (zie **Tabel 1** voor systeemvereisten). In het geval van levering als deel van een compleet systeem, mogen individuele componenten niet worden vervangen. De Latchways PFL mag slechts worden gebruikt voor het beoogde gebruiksdoel, binnen de gestelde beperkingen. Een nadere toelichting is verkrijgbaar bij Latchways

- Voor gebruik in overeenstemming met acceptabele locaties (**Tabel 3**) - Niet gebruiken over een rand of in een situatie waar een val kan resulteren in contact met een rand.
- Voor gebruik door één persoon met een gewicht tussen 60 - 140 kg (inclusief gereedschappen). Alleen geschikt voor gebruik tot 181 kg (inclusief gereedschappen) **onder OSHA**. Geschikt voor gebruik tot 100 kg (inclusief gereedschap) voor toepassingen op mobiele hoogwerkers.
- De Latchways PFL moet worden beschermd tegen scherpe randen, schurende oppervlakken, vuur, zuren, bijtende oplossingen of temperaturen buiten het bereik van -40°C tot 54°C.
- De vanglijn mag niet in contact komen met hete oppervlakken (zoals hete pijpen), verstrikt raken in bewegende machineonderdelen of in contact komen met elektrische gevaren (zoals spanningsleidingen).
- Niet geschikt voor gebruik op onstabiele oppervlakken, op fijnkorrelig materiaal of oppervlakken met deeltjes zoals zand of kolengruis.
- Extra vanglijnkoppelingen mogen niet worden aangesloten, aangezien dit de vanglijn langer maakt, waardoor de vrije val groter wordt.
- De Latchways Mini PFL gordels 1,8 m is special getest en is geschikt voor gebruik op mobiele hoogwerkers in Europa. Letsel veroorzaakt door een botsing met de werkkooi of de giek kan niet worden uitgesloten.

3 Installatie en gebruik

Er moet gezorgd worden voor een schriftelijk reddingsplan en de middelen om het te implementeren voor noodsituaties die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen.

Deze Latchways PFL kan in beide richtingen worden aangekoppeld, met de bovenste connector bevestigd aan ofwel de harnasgordel of een ankerpunt. Bevestig één eind van de Latchways PFL aan een geschikt ankerpunt of eindverankering en het andere eind aan een harnasgordel, aan het bevestigingspunt voor de valdemper.

Wanneer het apparaat wordt gebruikt op een mobiele hoogwerker, moet het vastgemaakt worden aan de rug-d-ring van het harnas en de vanglijn die verbonden is met het ankerpunt van de kooi zoals afgebeeld in Afbeelding 2. Het niet aansluiten volgens de instructies kan leiden tot schade of het niet werken van het apparaat.

Zorg ervoor dat beide Latchways PFL connectors compatibel zijn met de koppelingen waaraan ze worden bevestigd (om uitrol/onbedoelde ontkoppeling te voorkomen) en dat ze vóór gebruik volledig gesloten en vergrendeld zijn . Zie **Tabel 1** voor systeemvereisten.

Zorg ervoor dat de Latchways PFL is bevestigd aan een compatibel anker - flexibele ankers, zoals ankerlijnen of cantileverconstructies kunnen het blokkeervermogen van de Latchways PFL tijdens een val beïnvloeden. Neem voor verdere verduidelijking contact op met Latchways.

Tijdens het gebruik kan de Latchways PFL vanglijn ongehinderd afrollen en oprollen. De vanglijn mag niet tussen de benen of onder de armen doorlopen, of om een constructie worden gewikkeld. Als de vanglijn tijdens het gebruik niet oprolt trekt u hem geheel uit en laat u hem langzaam oprollen. Neem contact op met Latchways als de vanglijn nog steeds niet soepel oprolt.

De vanglijn moet geheel opgerold worden bewaard, omdat de terugtrekveer zwakker wordt als de lijn lange tijd afgerold blijft. Als de vanglijn wordt losgelaten rolt deze zeer snel op. Dit kan inwendige onderdelen mogelijk beschadigen, kinken veroorzaken en/of de lastindicator in werking stellen.

Wanneer twee Latchways PFL's worden gebruikt in combinatie met de TwinLink, moet **Tabel 3** - acceptabele verankeringslocaties worden gebruikt. In het bijzonder horizontaal gebruik moet beperkt worden overeenkomstig **Tabel 3** om het potentieel van een slingerende val en tegen een rand aan stoten te reduceren.

4 Valspeling

Zorg voor voldoende speling om botsen tegen een obstakel of uitstekende rand (bijv. dwarsbalken en liggers) tijdens een val te voorkomen. Onvoldoende speling, obstructies en uitstekende randen kunnen de correcte werking van de Latchways PFL verhinderen.

Ter voorkoming van een val met slingereffect, waarbij het botsen tegen obstructies ernstig letsel kan veroorzaken, is het raadzaam om de verankering direct boven de gebruiker aan te brengen.

Zie **Tabel 3** voor acceptabele verankeringslocaties ten opzichte van de gebruiker, en **Tabel 3** voor de vereiste minimale afstand (voor een gebruiker van 140 kg). De valspeling wordt berekend als de verticale afstand tussen het werkplatform en het eerste obstakel daaronder) bijv. het volgende platform of de grond).

Als de Latchways PFL is bevestigd aan een anker dat afbuigen of kan worden geactiveerd tijdens een val, bijvoorbeeld een doodgewichtanker of ankerlijn, moet het extra worden opgeteld bij de in **Tabel 3** vermelde minimumafstand.De valafstand moet worden geminimaliseerd om het potentieel voor letsel tijdens een val te verminderen.

5 Reiniging, onderhoud en opslag

De buitenkant van de Latchways PFL en de vanglijnen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek en warm water (max. 40°C). Laat volledig drogen alvorens te gebruiken. Een overmatige hoeveelheid vuil, verf, etc. kan de oprolwerking en sterkte van de vanglijn compromitteren.

Bewaar of transporteer de Latchways PFL in een koele, droge, schone omgeving, uit de buurt van stof, olie en direct zonlicht. Tijdens transport moet het product worden beschermd tegen beschadiging of verontreiniging. Na langdurige opslag moet de Latchways PFL worden geïnspecteerd voordat deze opnieuw in gebruik wordt genomen.

6 Controles vóór gebruik en periodieke inspectie (Tabel 4)

De veiligheid van de gebruiker is afhankelijk van de blijvende werkzaamheid en duurzaamheid van de uitrusting. Daarom moet vóór elk gebruik een controle plaatsvinden. Periodieke inspecties moeten worden uitgevoerd door een andere persoon dan de gebruiker, die deskundig is in het inspecteren van PBM, in overeenstemming met deze instructies.** De inspectiefrequentie wordt bepaald door het gebruik (**Tabel 6**), de lokale voorschriften of omstandigheden in de omgeving, maar minimaal jaarlijks. De mate van gebruik wordt vastgesteld door een deskundige persoon. Van de inspectieresultaten moet een administratie worden bijgehouden. Een voorbeeld van een periodiek inspectielogboek kan hier worden gedownload www.latchways.com/examination_log.

Tabel 6 Periodieke inspectiefrequentie

Gebruik	Interval
Infrequent tot licht	Jaarlijks (12 maanden)
Gematigd tot intensief	Halfjaarlijks to jaarlijks (6-12 maanden)
Intensief tot continu	Elk kwartaal tot halfjaarlijks (3 - 6 maanden)

De mate van gebruik wordt vastgesteld door een deskundige persoon.

De Latchways PFL mag niet worden aangepast of uitgebreid en reparaties zijn niet toegestaan.

Maximale levensduur van het product
De gebruiksduur van textiele elementen van de Latchways PFL's is vastgesteld op 10 jaar, alle andere elementen hebben geen vastgestelde gebruiksduur. Het voortgezet gebruik is afhankelijk van het voldoen aan de controles vóór gebruik en de periodieke inspecties. De levensduur kan verkort worden door frequentie- en omstandigheden van gebruik of lokale regels.

Als een probleem is geïdentificeerd, als Latchways PFL is gebruikt in een val, of als enige twijfel bestaat over de geschiktheid van de Latchways PFL moet deze worden gelabeld als “onbruikbaar” en buiten gebruik worden gesteld. Voordat de vallijn weer in gebruik wordt genomen moet door de fabrikant of de technicus schriftelijk worden bevestigd dat de Latchways PFL geïnspecteerd en goedgekeurd is. Latchways PFL's die een val hebben gestopt of die tijdens een inspectie niet zijn goedgekeurd, moeten worden gelabeld als “onbruikbaar” en als afval worden verwijderd.

***Competent persoon: een persoon, anders dan de gebruiker, met kennis van de inspectie van persoonlijke beschermingsmiddelen in overeenstemming met de instructies van Latchways.*

Alle rechten voorbehouden. © Latchways 2016

DA

MSA Latchways® PFL

Bruksanvisning

1 Generelle oplysninger

Instruktionerne skal opbevares og udleveres til alle brugere af Latchways PFL på destinationslandets sprog, også selvom produktet videresælges. Hvis disse instruktioner ikke følges, kan det forårsage alvorlig personskade eller dødsfald.

Brugere af Latchways PFL er skal være sunde og raske ud fra et lægeligt synspunkt og være passende uddannet. Latchways PFL er må ikke bruges af gravide kvinder, mindreårige eller personer, som er påvirket af alkohol eller narkotika.

Det anbefales, at denne Latchways PFL er en personlig genstand.

En overensstemmelseserklæring kan downloades på **www.latchways.com/declaration_of_conformity_63**

Garanti
Du finder alle betingelser og vilkår på **www.latchways.com/warranty.**

Dato for første brug: defineres som den dag, hvor enheden blev taget ud af pakken og udsat for vejr- og miljøforhold.

Dato for første brug*	dd / mm / yy

2 Korrekt brug og produktbegrænsninger

Latchways PFL er er beregnet til at blive brugt som et forbindelseselement mellem en fuld kropssele og et forankringspunkt (se **tabel 1** for systemkrav). Hvis produktet leveres som en del af et komplet system, må komponenterne ikke ombyttes. Latchways PFL må kun bruges til det formål, det er beregnet til og inden for dets grænser. Yderligere oplysninger fås hos Latchways

- Til brug i overensstemmelse med acceptable steder (**tabel 3**) - Må ikke bruges over en kant eller i en situation, hvor et fald ville resultere i, at man kommer i kontakt med en kant.
- Må kun bruges af en én person, der vejer fra 60 - 140 kg (inklusiv værktøj). Kun velegnet til brug op til 181 kg (inklusiv værktøj) **i henhold til OSHA**. Egnet til brug op til 100 kg (inklusive værktøjer) ved MEWP-anvendelser.
- Latchways PFL skal beskyttes mod skarpe kanter, slibende overflader, brand, syrer, kaustiske opløsninger eller temperaturer under -40°C og over 54°C.
- Sikkerhedslinen må ikke komme i kontakt med varme overflader (som f.eks. varme rør), blive fanget i bevægelige maskindele, eller komme i kontakt med elektriske farer (som f.eks. højspændingsledninger).
- Ikke egnet til brug på ustabile overflader, finkornede materialer eller på partikel- overflader, som sand eller kul.
- Må ikke forbindes med yderligere sikkerhedsliner, fordi dette ville forlænge sikkerhedslinen og forlænge et frit fald.
- Latchways Mini PFL remtøj 1,8 m er særligt afprøvet og egnet til brug på MEWP'er i Europa. Skader forårsaget af sammenstød med arbejdskurven eller bommen kan ikke udelukkes.

3 Installation og brug

En skriftlig redningsplan og midlerne til at implementere den, skal være på plads for at kunne håndtere nødsituationer, der kan opstå under brugen.

Denne Latchways PFL kan fastgøres i alle retninger med Latchways PFL topforbindelsen fastgjort til enten en fuld kropssele eller et forankringspunkt. Fastgør den ene ende af Latchways PFL til et passende anker eller en ankerkonnektor, og fastgør den anden ende til den dertil beregnede faldbremse på en fuld kropssele.

Nå enheden bruges på en MEWP, skal den fastgøres til d-ringen på ryggen af selen, og linen skal forbindes til kurvens forankringspunkt som vist på figur 2. Såfremt den ikke tilsluttes i henhold til vejledningen, kan det forårsage skade på enheden, eller at den ikke udløses.

Kontroller, at begge Latchways PFL -konnektorer er kompatible med de anordninger, de fastgøres til (for at forhindre udrulning) og at de er helt lukket og låst før brug. Se **Tabel 1** for systemkrav.

Kontroller, at Latchways PFL er fastgjort til et kompatibelt anker – fleksible ankre, som f.eks. ankerliner eller fritbærende strukturer, kan påvirke Latchways PFL s evne til at låse i tilfælde af et fald. Kontakt Latchways for yderligere oplysninger.

Når Latchways PFL sikkerhedslinen er i brug, trækkes den ud og tilbage uden at sætte sig fast. Sikkerhedslinen må ikke føres gennem benene, under armene, eller bindes omkring en struktur. Hvis sikkerhedslinen ikke trækker sig tilbage under brugen, skal den trækkes helt ud. Lad den derefter trække sig langsomt tilbage. Kontakt Latchways, hvis sikkerhedslinen fortsat ikke trækker sig tilbage.

Når Latchways PFL ikke er i brug, skal den opbevares med sikkerhedslinen trukket helt ind, fordi tilbagetrækningsfjederen kan blive svækket, hvis den opbevares med linen trukket helt ud. Hvis sikkerhedslinen frigøres, trækkes den tilbage med høj hastighed og kan muligvis beskadige indvendige dele og forårsage knæk på sikkerhedslinen og/eller deployere belastnings-indikatoren.

Når der bruges to Latchways PFL er i kombination med TwinLink, skal **Tabel 3** - acceptable forankringssteder følges og overholdes. Især skal horisontal brug begrænses i overensstemmelse med **Tabel 3** for at reducere risikoen for svingfald og risikoen for at ramme en kant.

4 Fald-frihøjde

Kontroller, at der er en tilstrækkelig frihøjde for at undgå at ramme en forhindring eller fremspringende kant (f.eks. tværbjælker og bærebjælker) under et fald. En utilstrækkelig frihøjde, forhindringer og fremspringende kanter kan forhindre Latchways PFL s funktion.

For at reducere risikoen for et svingfald, hvor genstande man rammer kan forårsage alvorlig personskade, skal forankringen helst være direkte over brugeren.

Se **Tabel 3** for acceptable forankringssteder i forhold til brugeren, og **Tabel 3** for krav til minimumsfrihøjde (for en bruger på 140 kg). Fald-frihøjden beregnes som den lodrette afstand mellem arbejdsplatformen og den første forhindring nedenfor (som f.eks. den næste platform eller jorden).

Hvis Latchways PFL fastgøres til et anker, der kan blive afbøjet eller deployere, som f.eks. et dødvægt-anker eller en ankerline, skal deployeringen af denne anordning tilføjes til de minimums-frihøjder, der er specificeret i **Tabel 3**.

Faldafstanden skal minimeres for at reducere risikoen for personskade under et fald.

5 Rengøring, vedligeholdelse og opbevaring

Hvis nødvendigt, kan den udvendige del af Latchways PFL og sikkerhedslinen rengøres med en fugtig klud og varmt vand (maks. 40°C). Lad Latchways PFL tørre fuldstændigt før brug. For meget snavs, maling osv. kan både påvirke sikkerhedslinens tilbagetrækning og styrke.

Opbevar eller transporter Latchways PFL i kølige, tørre, rene omgivelser. Må ikke udsættes for støv, olie eller direkte sollys. Under transport skal produktet beskyttes for at forhindre skader eller kontaminering. Undersøg Latchways PFL efter længere tids opbevaring, før ny ibrugtagning.

6 Kontroller før ibrugtagning og periodisk undersøgelse (Tabel 4)

Brugerens sikkerhed afhænger af udstyrets konstante effektivitet og holdbarhed. Derfor skal udstyret altid kontrolleres, før det tages i brug. Periodiske undersøgelser skal udføres af en person, der ikke er brugeren, og som er kompetent i undersøgelse af PV (personlige værnemidler) i overensstemmelse med disse instruktioner.** Intervallet afhænger af brugen (**Tabel 6**), lokale regler eller miljømæssige betingelser og skal være mindst årligt. Brugen skal fastsættes af en kompetent person. Resultaterne af undersøgelsen skal fastholdes i en rapport. Et eksempel på en periodisk undersøgelse kan downloades på www.latchways.com/examination_log.

Tabel 6 Periodisk undersøgelsesinterval

Brug	Interval
Udsættes sjældent for lys	Årligt (12 måneder)
Moderat til hyppig	Halvårligt til årligt (6-12 måneder)
Hyppig til konstant	Kvartårligt til halvårligt (3-6 måneder)

Brugen skal fastsættes af en kompetent person.

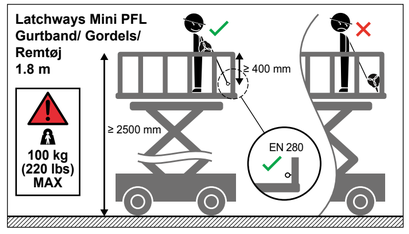
Latchways PFL må ikke ændres og der må ikke tilføjes komponenter. Reparationer er ikke tilladt.

Produktets maksimale levetid
Tekstildelene af Latchways PFL'er er blevet vurderet til at have en levetid på op til 10 år. Alle andre dele har ikke nogen fast levetid. Fortsat brug afhænger af, om produktet består kontrollerne før brug og de periodiske undersøgelser. Brugslevetiden kan blive reduceret af anvendelseshyppigheden og -forholdene samt lokale bestemmelser.

Hvis der konstateres et problem, hvis Latchways PFL har været udsat for et fald, eller du er i tvivl om Latchways PFL er egnet til brug, skal den markeres som “ubrugelig” og tages ud af brug. Før produktet tages i brug igen, skal producenten eller en tekniker bekræfte skriftligt, at Latchways PFL har bestået undersøgelsen. Latchways PFL er, der har stoppet et fald, eller som ikke kan bestå en inspektion, skal markeres som “ubrugelig” og bortskaffes.

***Kompetent person: en person, anden end brugeren, der er kompetent i undersøgelsen af personligt sikkerhedsudstyr (PPE) i overensstemmelse med Latchways' vejledning.*

Abbildung 2 - Sicherung auf einer Hubarbeitsbühne/
Afbeelding 2 - Vastmaken op een mobiele hoogwerker/
Figur 2 -Fastgøring på en MEWP



Alle rettigheder forbeholdes. © Latchways 2016